31999R1247

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1247/1999
z dnia 16 czerwca 1999 r.
ustanawiające szczegółowe zasady stosowania kontyngentu taryfowego na żywe bydło ważące od 80 do 300 kilogramów i pochodzące z niektórych państw trzecich

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 3066/95 z dnia 22 grudnia 1995 r. ustanawiające niektóre koncesje w formie wspólnotowych kontyngentów taryfowych na niektóre produkty rolne i przewidujące dostosowanie, jako środka autonomicznego i przejściowego, niektórych koncesji rolnych przewidzianych w Układach Europejskich w celu uwzględnienia Porozumienia w sprawie Rolnictwa zawartego w trakcie wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2435/98 [2], w szczególności jego art. 8,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1926/96 z dnia 7 października 1996 r. ustanawiające niektóre koncesje w formie wspólnotowych kontyngentów taryfowych na niektóre produkty rolne i przewidujące dostosowanie, jako środka autonomicznego i przejściowego, niektórych koncesji rolnych przewidzianych w układach o wolnym handlu i kwestiach związanych z handlem z Estonią, Łotwą i Litwą w celu uwzględnienia Porozumienia w sprawie Rolnictwa zawartego w trakcie wielostronnych negocjacji handlowych Rundy Urugwajskiej [3], w szczególności jego art. 5,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzenia (WE) nr 3066/95 i (WE) nr 1926/96 przewidują ustanawianie w każdym roku kontyngentu taryfowego na 153 000 żywego bydła ważącego od 80 do 300 kilogramów i pochodzącego z Węgier, Polski, Republiki Czeskiej, Słowacji, Rumunii, Bułgarii, Estonii, Łotwy i Litwy oraz kwalifikującego się do 80 % obniżki stawek celnych; konieczne jest przyjęcie szczegółowych zasad stosowania, w wieloletnim wymiarze, okresów dwunastomiesięcznych rozpoczynających się dnia 1 lipca, zwanych dalej „rokiem przywozu"; w tym celu należy zastosować roczne ustalenia przewidziane w przeszłości dla tego kontyngentu.

(2) W celu zapobiegania spekulacji dostępna ilość powinna zostać udostępniona podmiotom gospodarczym, które są w stanie wykazać faktyczne zaangażowanie w handel na znaczną skalę z państwami trzecimi; przez wzgląd na to oraz w celu zapewnienia skutecznego zarządzania od zainteresowanych podmiotów gospodarczych powinno się wymagać dokonania wywozu i/lub przywozu minimum 50 zwierząt w okresie 12 miesięcy poprzedzających dany rok przywozu; partia towaru licząca 50 zwierząt stanowi w zasadzie zwykły ładunek; doświadczenie wykazało, że sprzedaż lub zakup pojedynczej partii towaru jest minimalnym wymogiem, aby transakcja była uważana za rzeczywistą i wykonalną.

(3) Jeśli te kryteria mają być sprawdzone, wnioski muszą zostać przedstawione w Państwie Członkowskim, w którym importer jest wpisany do rejestru VAT.

(4) Dla zapewnienia prawidłowego przywozu wydawanie pozwoleń powinno być rozłożone w czasie na cały rok przywozu.

(5) Powinno się określić, że prawa do przywozu są przydzielane po okresie rozpatrzenia i, w miarę potrzeby, z zastosowaniem stałej obniżki stawek procentowych.

(6) Uzgodnienia powinny być zarządzane z wykorzystaniem pozwoleń na przywóz; w tym celu należy ustanowić zasady składania wniosków oraz informacji podawanych we wnioskach i w pozwoleniach, w miarę potrzeby uzupełniając niektóre przepisy rozporządzenia Komisji (EWG) nr 3719/88 z dnia 16 listopada 1988 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu pozwoleń na przywóz i na wywóz oraz świadectw o wcześniejszym ustaleniu refundacji dla produktów rolnych [4], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1127/1999 [5] i rozporządzenia Komisji (WE) nr 1445/95 z dnia 26 czerwca 1995 r. w sprawie zasad stosowania pozwoleń na przywóz i wywóz w sektorze wołowiny i cielęciny oraz uchylającego rozporządzenie (EWG) nr 2377/80 [6], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 2648/98 [7].

(7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wołowiny i Cielęciny,

---

[1] Dz.U. L 328 z 30.12.1995, str. 31.
[2] Dz.U. L 303 z 13.11.1998, str. 1.
[3] Dz.U. L 254 z 8.10.1996, str. 1.
[4] Dz.U. L 331 z 2.12.1988, str. 1.
[5] Dz.U. L 135 z 29.5.1999, str. 48.
[6] Dz.U. L 143 z 27.6.1995, str. 35.
[7] Dz.U. L 335 z 10.12.1998, str. 39.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

1. Na mocy niniejszego rozporządzenia każdego roku można przywozić, w wieloletnim wymiarze dla okresów od dnia 1 lipca do dnia 30 czerwca roku następnego (zwanych dalej „rokiem przywozu"), 153 000 żywego bydła objętego kodem CN 0102 90 21, 0102 90 29, 0102 90 41 lub 0102 90 49 i pochodzącego z państw trzecich wymienionych w załączniku II.

Ten kontyngent taryfowy ma numer seryjny 09.4537.

2. Dla tej grupy zwierząt cło *ad valorem* oraz cła specyficzne ustalone w ramach Wspólnej Taryfy Celnej (WTC) są obniżone o 80 %.

Artykuł 2

1. Aby być uprawnionym do korzystania z kontyngentu przewidzianego w art. 1, wnioskodawcy muszą być osobami fizycznymi lub prawnymi i muszą wykazać, zgodnie z wymogami właściwego organu zainteresowanego Państwa Członkowskiego, w czasie składania swoich wniosków, że przywozili i/lub wywozili przynajmniej 50 zwierząt objętych kodem CN 0102 90 w okresie 12 miesięcy poprzedzających dany rok przywozu; wnioskodawcy muszą być wpisani do krajowego rejestru VAT.

2. Dowód przywozu i wywozu dostarcza się wyłącznie w postaci dokumentu celnego o dopuszczeniu do swobodnego obrotu lub dokumentu wywozowego należycie podpisanego przez organ celny.

Państwa Członkowskie mogą przyjmować kopie powyższych dokumentów należycie poświadczone przez organ wydający, gdy wnioskodawcy mogą udowodnić, zgodnie z wymogami właściwego urzędu, że nie są w stanie uzyskać oryginałów.

Artykuł 3

1. Wnioski o prawa do przywozu mogą być przedstawiane tylko w tym Państwie Członkowskim, w którym wnioskodawca jest zarejestrowany do celów VAT.

2. Wnioski o prawa do przywozu:

— muszą obejmować co najmniej 50 zwierząt, oraz

— nie mogą obejmować więcej niż 10 % dostępnej ilości.

W przypadku gdy wnioski przekraczają tę ilość, nadwyżka nie jest brana pod uwagę.

3. Wnioski o prawa do przywozu mogą być wnoszone tylko do dnia 30 czerwca przed danym rokiem przywozu.

4. Każdy wnioskodawca może wnieść tylko jeden wniosek. W przypadku gdy ten sam wnioskodawca wnosi więcej niż jeden wniosek, wszystkie wnioski wniesione przez tego wnioskodawcę są odrzucane.

5. Po weryfikacji przedstawionych dokumentów Państwa Członkowskie przesyłają Komisji, najpóźniej do 10 dnia roboczego po upływie terminu składania wniosków, listę wnioskodawców oraz wnioskowanych ilości.

W przypadkach gdy wnioski zostały faktycznie złożone, wszelkie powiadomienia, w tym powiadomienia „zerowe", są przekazywane faksem z wykorzystaniem wzoru formularza zamieszczonego w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 4

1. W możliwie krótkim terminie Komisja podejmuje decyzję, jaki procent ilości objętych wnioskami może zostać przywieziony.

2. Jeśli ilości objęte wnioskami określonymi w art. 3 przekraczają dostępne ilości, Komisja ustala jednorazową obniżkę stawek procentowych do zastosowania dla wnioskowanych ilości.

Jeżeli zastosowanie obniżki przewidzianej w akapicie pierwszym spowoduje, że mniej niż 50 sztuk bydła przypadnie na jeden wniosek, dostępna ilość jest przyznawana przez zainteresowane Państwa Członkowskie w drodze losowania praw do przywozu, z których każde obejmuje 50 sztuk. W przypadku gdy pozostała ilość wynosi mniej niż 50 sztuk, przyznaje się jednorazowe prawo do przywozu tej ilości.

Artykuł 5

1. Przywóz przyznanych ilości odbywa się za okazaniem jednego lub więcej pozwoleń na przywóz.

2. Wnioski o pozwolenia na przywóz mogą być wnoszone tylko w tym Państwie Członkowskim, w którym został złożony wniosek o prawo do przywozu.

3. Wnioski o pozwolenia na przywóz oraz pozwolenia muszą zawierać następujące informacje:

a) w polu 8 — jedno lub więcej państw wymienionych w załączniku II; wydanie pozwolenia pociąga za sobą obowiązek przywozu z jednego lub z kilku spośród wskazanych państw;

b) w polu 16 — jedną z następujących grup podpozycji Nomenklatury Scalonej w ramach tego samego tiret:

— 0102 90 21; 0102 90 29,

— 0102 90 41; 0102 90 49;

c) w polu 20, numer seryjny 09.4537 oraz przynajmniej jedną z poniższych informacji:

— Reglamento (CE) nº 1247/1999

— Forordning (EF) nr. 1247/1999

— Verordnung (EG) Nr. 1247/1999

— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1247/1999

— Regulation (EC) No 1247/1999

— Règlement (CE) nº 1247/1999

— Regolamento (CE) n. 1247/1999

— Verordening (EG) nr. 1247/1999

— Regulamento (CE) n.º 1247/1999

— Asetus (EY) N:o 1247/1999

— Förordning (EG) nr 1247/1999.

4. Po powiadomieniu przez Komisję o przydziałach na mocy art. 4 ust. 1 pozwolenia są wydawane do dnia 31 grudnia danego roku przywozu na maksymalnie 50 % przydzielonych praw do przywozu. Pozwolenia na przywóz na pozostałe ilości odnoszące się do tego samego roku przywozu są wydawane od dnia 1 stycznia.

5. Pozwolenia na przywóz wydane zgodnie z niniejszym rozporządzeniem są ważne przez 90 dni od daty wydania w rozumieniu art. 21 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88. Jednakże pozwolenia są nieważne po dniu 30 czerwca danego roku przywozu.

6. Wydane pozwolenia są ważne na terytorium całej Wspólnoty.

7. W art. 8 ust. 4 rozporządzenia (EWG) nr 3719/88 nie ma zastosowania. W tym celu w polu „19" pozwolenia wpisuje się cyfrę „0" (zero).

Artykuł 6

Przywożone zwierzęta kwalifikują się do opłat celnych określonych w art. 1 za okazaniem albo świadectwa przewozowego EUR1 wydanego przez kraj wywozu zgodnie z protokołem 4 załączonym do Układów Europejskich z państwami stowarzyszonymi Europy Środkowej oraz zgodnie z protokołem 3 dołączonym do Układów Europejskich z państwami bałtyckimi albo za okazaniem deklaracji sporządzonej przez eksportera zgodnie z tymi protokołami.

Artykuł 7

Rozporządzenia (EWG) nr 3719/88 i (WE) nr 1445/95 stosuje się z zastrzeżeniem niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 8

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 czerwca 1999 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

Fax: WE: (32 2) 296 60 27

(32 2) 296 60 27

Wniosek z rozporządzenia (WE) nr 1247/1999

Nr seryjny 09.4537

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH 09.4537 DG VI/D/2 – SEKTOR WOŁOWINY I CIELĘCINY

WNIOSEK O PRAWA DO PRZYWOZU

Data:..... Okres:.....

Państwo Członkowskie:.....

Numer wnioskodawcy(1)	Wnioskodawca (nazwisko i adres) (1)	Ilość
	Suma	

Państwo Członkowskie: ..... nr faksu: .....

nr telefonu: .....

(1) Ciągły przydział numerów.

ZAŁĄCZNIK II

Wykaz państw trzecich

Węgry

Polska

Republika Czeska

Słowacja

Rumunia

Bułgaria

Litwa

Łotwa

Estonia